



Grozītā 2006. gada 11. augusta likuma par tabakas kontroli konsolidētais teksts

(Izvilcumi)

Pirmais grozījumu kopums ir norādīts treknrakstā.

Otrais grozījumu kopums ir norādīts treknrakstā un izcelts dzeltenā krāsā.

1. pants. Šā likuma mērķis sabiedrības veselības aizsardzības interesēs ir īstenot tabakas kontroles pasākumus.

2. pants Šajā likumā:

a) **1.** “tabakas izstrādājumi” ir visi izstrādājumi, kas paredzēti kūpināšanai, ieelpošanai, sūkšanai vai košļāšanai, ar noteikumu, ka tie pat daļēji ir izgatavoti no tabakas, neatkarīgi no tā, vai tie ir vai nav ģenētiski modificēti, un izstrādājumi, kas paredzēti smēķēšanai, pat ja tie nesatur tabaku, izņemot cigaretes un smēķēšanas produkti, kas paredzēti medicīnai un kas tiek noformēti kā vēlmi smēķēt mazinoši vai tabakas atkarību mazinoši;

b) **2.** “orālai lietošanai paredzēta tabaka” ir visi līdzekļi, kas paredzēti orālai lietošanai, izņemot tos, kas paredzēti smēķēšanai vai košļāšanai, kas pilnībā vai daļēji izgatavoti no tabakas, pulvera veidā, smalkas daļiņas vai jebkāda to kombinācija, jo īpaši tās, kas safasētas porcijās vai porainos maisiņos vai veidā, kas atgādina pārtikas produktu;

e) **3.** “reklāma” ir jebkāda veida komerciāla komunikācija, kuras tiešais vai netiešais mērķis vai sekas ir tabakas izstrādājuma reklamēšana;

e) **4.** “sponsorēšana” ir jebkāda veida publisks vai privāts atbalsts kādam pasākumam, darbībai vai indivīdam ar mērķi vai tiešu vai netiešu ietekmi veicināt tabakas izstrādājumu patēriņu;

e) **5.** “ēdināšanas uzņēmums” ir publikai pieejamas telpas, kurās tiek sagatavotas vai pasniegtas maltītes, vai nu patēriņam uz vietas, bez maksas vai par maksu,

f) **6.** “bārs” ir publiski pieejamas telpas, kuru galvenā darbība vai palīgdarbība ir pārdot vai piedāvāt patēriņam alkoholiskos vai bezalkoholiskos dzērienus bez maksas vai par maksu uz vietas vai līdzņemšanai;

g) **7.** “bezdūmu tabakas izstrādājums” ir tabakas izstrādājums, kurā neizmanto degšanas procesu, tostarp košļājamā tabaka, šņaucamā tabaka vai orālai lietošanai paredzētā tabaka;

h) **8.** “jaunieviests tabakas izstrādājums” ir tabakas izstrādājums, kas neietilpst nevienā no sekojošajām kategorijām: cigaretes, tinamā tabaka, pīpju tabaka, ūdenspīpju tabaka, cigāri, cigarillas, košļājamā tabaka, šņaucamā tabaka vai orālai lietošanai paredzētā tabaka;

ī) **9.** “smēķēšanai paredzēts augu izcelsmes izstrādājums” ir izstrādājums, kura pamatā ir augi, garšaugi vai augļi, kas nesatur tabaku un kas var tikt lietots, izmantojot degšanas procesu;



j) 10. “smēķēšanai paredzēti tabakas izstrādājumi” ir tabakas izstrādājumi, kas nav bezdūmu tabakas izstrādājumi;

k) 11. “elektroniskā cigarette” ir izstrādājums vai jebkura šāda izstrādājuma vai ierīces sastāvdaļa, tostarp kapsula, rezervuārs un ierīce bez kapsulas vai rezervuāra, kuru var izmantot, lai caur iemuti ieelpotu tvaiku vai jebkuru citu vielu, neatkarīgi no tā, vai tā satur nikotīnu vai nē; elektroniskās cigarettes var būt vienreizlietojamas vai uzpildāmas, izmantojot uzpildes tvertni un rezervuāru vai vienreizējas lietošanas kapsulu;

l) 12. “uzpildes tvertne” ir uzpildes flakons, kurā ir nikotīnu saturošs šķidrums, ko var izmantot elektroniskās cigarettes uzpildīšanai;

m) 13. “sastāvdaļa” ir tabaka, piedeva, kā arī jebkura viela vai elementi, kas ir sastopami gatavā tabakas izstrādājumā vai ar to saistītajos izstrādājumos, tostarp papīrs, filtrs, tinte, kapsulas un līmvielas;

n) 14. “emisijas” ir vielas, kas izdalās, kad tabaku vai ar to saistīto izstrādājumu izmanto tam paredzētajā veidā, piemēram, dūmos esošās vielas vai vielas, kas izdalās bezdūmu tabakas izstrādājumu lietošanas procesā;

o) 15. “maksimālais līmenis” jeb “maksimālais emisiju līmenis” ir tabakas izstrādājumā esošās vielas maksimālais saturs vai emisija (tostarp nulles apmērā), ko mēra miligramos;

p) 16. “piedeva” ir viela, kas nav tabaka un ko pievieno tabakas izstrādājumam, **vai nikotīna paciņai vai jaunam nikotīna izstrādājumam; tā to** vienības iepakojumam vai jebkādam ārējam iepakojumam;

q) 17. “ārējais iepakojums” ir jebkāds iepakojums, kurā tabaka vai saistītie izstrādājumi tiek laisti tirgū un, kas ietver iepakojuma vienību vai iepakojuma vienību kopumu; papildu caurspīdīgus iesaiņojumus neuzskata par ārējo iepakojumu;

r) 18. “iepakojuma vienība” ir tabakas vai ar to saistīta izstrādājuma mazākais atsevišķais iepakojums, ko laiž tirgū;

s) 19. “ūdenspīpju tabaka” ir tabakas izstrādājums, ko var lietot, izmantojot ūdenspīpi. Šīs Direktīvas mērķim, ūdenspīpju tabaka ir smēķēšanai paredzēts tabakas izstrādājums. Ja izstrādājumu var lietot gan izmantojot ūdenspīpi, gan kā tinamo tabaku, to uzskata par tinamo tabaku;

t) 20. “raksturīgs aromāts” ir izteikta smarža vai garša, kas nav tabakas smarža vai garša un ko rada piedeva vai piedevu kombinācija, tostarp, bet ne tikai, augļu, garšvielu, garšaugu, alkohola, konfekšu, mentola vai vaniļas aromāts, kas ir sajūtams pirms tabakas izstrādājuma lietošanas vai tās laikā;

u) 21. “spēļu laukums” ir jebkura telpa, kas īpaši projektēta un aprīkota, lai bērni to varētu kopīgi izmantot rotaļām;

v) 22. “smēķēšana” ir dūmu ieelpošana, kas rodas, tabakas izstrādājuma sadedzināšanas rezultātā vai no elektroniskās cigarettes vai jebkuras citas šāda veida ierīces;



23. „tabaka” ir tabakas augu lapas un citas dabīgas pārstrādātas vai nepārstrādātas daļas, tostarp tabaka ar palielinātu apjomu un atjaunota tabaka;
24. “pīpju tabaka” ir tabaka, ko var lietot degšanas procesā un, kas ir paredzēta vienīgi izmantošanai pīpē;
25. “tinamā tabaka” ir tabaka, ko patērētāji vai mazumtirdzniecības vietas var izmantot cigarešu izgatavošanai;
26. “košļājamā tabaka” ir bezdūmu tabakas izstrādājums, kas paredzēts vienīgi košļāšanai;
27. “šņaucamā tabaka” ir bezdūmu tabakas izstrādājums, ko var lietot caur degunu;
28. “darva” ir neapstrādāts bezūdens beznikotīna dūmu kondensāts;
29. “cigarete” ir tabakas rullītis, ko var izmantot degšanas procesā un:
- a) ko var smēķēt veidā kādā tas ir, un tas nav cigārs vai cigarilla;
 - b) tiek iespiests cigarešu mēģenēs, izmantojot vienkāršu, nerūpniecisku procesu;
 - c) ko var ietīt cigarešu papīrā, izmantojot vienkāršu, nerūpniecisku procesu;
30. “cigārs” ir tabakas rullītis, ko var lietot, izmantojot degšanas procesu, un kas:
- a) pārklāts ar ārējo aptinumu, kas izgatavots no tabakas;
 - b) ar sasmalcinātu jauktu pildījumu un ārējo aptinumu parastā cigāru krāsā no atjaunotas tabakas, kurš pilnībā aptver izstrādājumu, attiecīgā gadījumā ietverot filtru, taču cigāru ar iemuti gadījumā neietverot iemuti, ja vienības svars, neietverot filtru vai iemuti, nav mazāks par 2,3 g un nav lielāks par 10 g un izstrādājuma apkārtmērs vismaz tā trešdaļas garumā nav mazāks par 34 mm;
31. “cigarillos” ir maza cigāra veids, kura svars nepārsniedz 3 g gabalā;
32. “spēja izraisīt atkarību” ir vielas farmakoloģiskā spēja izraisīt atkarību, stāvoklis, kas ietekmē indivīda spēju kontrolēt savu uzvedību, parasti radot apmierinājuma sajūtu vai atvieglojumu no abstinences simptomiem vai abus;
33. “toksicitāte” ir pakāpe, kādā viela var izraisīt kaitīgu ietekmi uz cilvēka organismu, tostarp ietekmi, kas rodas laika gaitā, parasti atkārtotas vai nepārtrauktas lietošanas vai iedarbības rezultātā;
34. “brīdinājums par ietekmi uz veselību” ir brīdinājums par izstrādājuma kaitīgo ietekmi uz cilvēka veselību vai citām tā patēriņa nevēlamajām sekām, tostarp rakstveida brīdinājums, kombinētais brīdinājums par ietekmi uz veselību, vispārīgs brīdinājumi un informatīvi uzraksti;
35. “kombinēts brīdinājums par ietekmi uz veselību” ir brīdinājums par ietekmi uz veselību, kas sastāv no rakstiska brīdinājuma kombinācijā ar attiecīgu fotoattēlu vai ilustrāciju, kā to paredz šīs Direktīvas noteikumi;



36. "tālpārdošana" ir jebkura pārdošana, kas noslēgta organizētas tālpārdošanas sistēmas ietvaros bez vienlaicīgas pārdevēja un pircēja fiziskas klātbūtnes, ekskluzīvi izmantojot vienu vai vairākas distances saziņas metodes līdz pārdošanas noslēgšanas brīdim (ieskaitot);

37. "ražotājs" ir jebkura fiziska vai juridiska persona, kas ražo ražojumu vai liek ražojumu projektēt vai ražot un kas ražojumu tirgo ar savu nosaukumu vai preču zīmi;

38. "tabakas izstrādājumu vai saistīto izstrādājumu importētājs" ir īpašnieks vai persona kam ir tiesības uz tabakas izstrādājumu vai saistīto izstrādājumu ieviešanu Eiropas Savienībā;

39. "mazumtirgotājs" ir jebkura tirdzniecības vieta, kurā tabakas izstrādājumus laiž tirgū, tostarp fiziska persona;

40. "nikotīns" ir nikotīna alkaloīdi un nikotīna sāļi;

41. "sildīšanas ierīce" ir jebkura ierīce vai tās sastāvdaļa, kas vajadzīga jauna tabakas izstrādājuma patēriņam vai lietošanai;

42. "jauns nikotīna izstrādājums" ir jebkurš izstrādājums, kas nesatur tabaku un ir izgatavots, pat daļēji, no nikotīna, kas paredzēts lietošanai pārtikā, izņemot aptiekās iegādājamas ierīces, lai pārtrauktu smēķēšanu, nikotīna maisījumus vai elektroniskās cigaretes;

43. 42. "nikotīna paciņa" ir no tabakas brīvs orālais izstrādājums, kas pilnībā vai daļēji izgatavots no sintētiska vai dabiska nikotīna, sajaukts ar augu šķiedrām vai līdzvērtīgu substrātu, un ir pulvera, šķiedru, daļiņu vai pastas vai to kombinācijas veidā porciju paciņās, porainās paciņās vai līdzvērtīgā veidā, nav paredzēts smēķēšanai, un ko var tirgot arī kā nikotīna maisījumu;

44. 43. "karsēts tabakas izstrādājums" ir jauns tabakas izstrādājums, kas tiek karsēts, lai ražotu emisijas, kas satur nikotīnu un citas ķīmiskas vielas, ko pēc tam ieelpo lietotāji, kas pēc tā īpašībām ir bezdūmu tabakas izstrādājums vai smēķēšanai paredzēts tabakas izstrādājums.

3. pants. (1) Tabakas, tās izstrādājumu, sastāvdaļu, elektronisko cigarešu un uzpildes flakonu, vai nikotīna paciņu vai jaunu nikotīna izstrādājumu reklāma, un jebkāda tabakas izstrādājuma vai elektroniskās cigaretes vai uzpildes flakona, vai nikotīna paciņas vai jauna nikotīna izstrādājuma bezmaksas izplatīšana ir aizliegta.

Šis aizliegums ietver zīmola logotipa vai tabakas zīmola nosaukuma, vai tabakas izstrādājumu, elektronisko cigarešu izstrādājumu vai uzpildes flakona, vai nikotīna paciņas vai jauna nikotīna izstrādājuma izmantošanu, un jebkāda cita atveidojuma vai norādes izmantošanu, kas varētu uz tiem atsaukties, uz ikdienas priekšmetiem, kas nav tieši saistīti ar tabakas vai elektronisko cigarešu, vai nikotīna paciņu vai jaunu nikotīna izstrādājumu lietošanu.

Šis noteikums neattiecas uz preču kategorijām, kas laistas tirgū pirms 1989. gada 9. aprīļa, ar nosaukumiem, zīmoliem vai logotipiem, kas identiski tabakas vai tabakas izstrādājumu nosaukumiem, zīmoliem vai logotipiem.

(2) Par reklāmu iepriekšējā punkta nozīmē neuzskata:



- izkārtnes vai signāli, kas piestiprināti, lai tos norādītu uz to iestāžu ēkām, kurās ražo vai glabā šajā likumā minētos produktus, ja vien tajos nav citas norādes kā tikai ražotāja vai izplatītāja nosaukums, ražotais vai izplatītais zīmols vai zīmola vai tā iepakojuma vai logotipa grafisks vai fotogrāfisks attēlojums;
- vienkārša norāde uz transportlīdzekļa, ko parasti izmanto tabakas vai tā izstrādājumu vai elektronisko cigarešu un uzpildes tvertņu pārdošanai, produkta nosaukums, sastāvs, ražotāja un attiecīgā gadījumā izplatītāja nosaukums un adrese, un produkta grafiskais vai fotogrāfiskais attēlojums, tā iepakojums un zīmola logotips.

(3) Šā panta 1. punkta noteikumus nepiemēro:

- publikācijām un tiešsaistes saziņas pakalpojumiem, ko publicē tabakas izstrādājumu, elektronisko cigarešu un uzpildes tvertņu ražotāju, ražotāju un izplatītāju profesionālās organizācijas saviem biedriem, kā arī specializētām profesionālām publikācijām vai tiešsaistes saziņas pakalpojumiem, kas publicēti profesionāli un ir pieejami tikai tabakas izstrādājumu un elektronisko cigarešu un uzpildes konteineru izstrādājumu ražotājiem un izplatītājiem;
- iespiestām un rediģētām publikācijām un tiešsaistes saziņas pakalpojumiem, ko sabiedrībai darījušas pieejamas personas, kas reģistrētas valstī ārpus Eiropas Savienības, ja šīs publikācijas un tiešsaistes saziņas pakalpojumi nav galvenokārt paredzēti Kopienas tirgum.

(4) Šā panta 1. punkta noteikumi neattiecas uz reklāmu tabakas tirdzniecības vietās. Veikalos, kas piedāvā pārdošanai arī izstrādājumus, uz kuriem neattiecas šis likums, šī atkāpe attiecas tikai uz tabakas izstrādājumu, **nikotīna paciņu un jaunu nikotīna izstrādājumu** tirdzniecībai rezervētajām jomām, kā arī elektroniskajām cigaretēm un uzpildes flakoniem, un veikalos, kas nav sadalīti tirdzniecības zonās, netālu no stendiem, kuros izvietoti tabakas izstrādājumi, **nikotīna paciņas, jauni nikotīna izstrādājumi**, elektroniskās cigaretes vai uzpildes flakoni.

Reklāmu, kas atļauta saskaņā ar iepriekšējo daļu, var veikt tikai ar plakātiem un informācijas stendiem. Tā nedrīkst būt īpaši vērsta uz nepilngadīgo auditoriju, nedz arī izmantot uz veselību orientētus argumentus un neietver tekstu, nosaukumu vai grafisku apzīmējumu, kas vedina domāt, ka konkrēts produkts ir mazāk kaitīgs nekā cits, un tajā nav atveidota plašai sabiedrībai zināma persona.

(5) Tabakas vai tabakas izstrādājumu, elektronisko cigarešu vai uzpildes flakonu, vai nikotīna paciņu vai jaunu nikotīna izstrādājumu sponsorēšana ir aizliegta.

3.a punkts (1) Mtabakas izstrādājumu anufaktūrām un importētājiem ir jāziņo Veselības direktorātam pa zīmoliem un veidiem; turpmāk "Direktorāts", visu sastāvdaļu saraksts un to daudzumi, kas izmantoti tabakas izstrādājumu ražošanā, dilstošā secībā pēc svara katru tabakas izstrādājumā iekļauto sastāvdaļu, kā arī darvas saturu, nikotīna un oglekļa monoksīda emisijas.

Nikotīna maisiņu, elektronisko cigarešu vai jaunu nikotīna izstrādājumu ražotājiem un importētājiem ir jānosūta direktorācijai visu produktu ražošanā izmantoto sastāvdaļu un to daudzumu saraksts pa zīmoliem un veidiem.



Ražotāji vai importētāji arī informē iestādes, ja izstrādājuma sastāvs ir mainīts tādā veidā, kas ietekmēs saskaņā ar šajā pantā paziņoto informāciju.

Jaunam vai modificētam tabakas izstrādājumam un jaunam nikotīna izstrādājumam informāciju, kas prasīta saskaņā ar šo pantu, sniedz pirms minētā izstrādājuma laišanas tirgū.

(2) Šī panta 1. punktā minētajam sarakstam pievieno deklarāciju, kurā ir ietverta informācija par sastāvdaļu statusu atbilstoši 2006. gada 18. decembra Regulai (EK) Nr. 1907/2006 un 2008. gada 16. decembra Regulai (EK) Nr. 1272/2008, toksikoloģiskie dati, ietekme uz patērētāju veselību, sastāvdaļu spēja izraisīt atkarību, sastāvdaļu izmantošanas pamatojums un vispārīgs izmantoto piedevu un to īpašību apraksts.

(3) Tabakas izstrādājumu ražotāji un importētāji, kā arī nikotīna maisiņu ražotāji un importētāji dara zināmus direktorātam iekšējā un ārējā tirgus pētījumus un patērētāju grupu, tostarp jauniešu un pašreizējo smēķētāju, vēlmes attiecībā uz sastāvdaļām un emisijām, kā arī kopsavilkumus par pētījumiem par jaunu produktu laišanu tirgū. Tie katru gadu līdz pirmā ceturkšņa beigām ziņo direktcijai par savu pārdošanas apjomu pagājušajā gadā pa zīmoliem un veidiem, kas izteikti cigarešu/cigāru/cigarillu skaitā, nikotīna maisiņu skaitā vai kilogramos.

(4) Ne vēlāk kā astoņpadsmit mēnešu laikā pēc piedevas iekļaušanas prioritāšu sarakstā, kas izveidots saskaņā ar 2014. gada 3. aprīļa Direktīvas 2014/40/ES 6. pantā paredzēto īstenošanas lēmumu, ražotāji un importētāji iesniedz iestādēm padziļinātus pētījumus, ko tie ir veikuši attiecībā uz šādu piedevu.

Šā panta 1. punktā minēto pētījumu mērķis attiecībā uz katru piedevu ir pārbaudīt, vai:

a) attiecīgos izstrādājumus padara toksiskus vai palielina to spēju izraisīt atkarību un vai tādēļ ievērojami vai izmērāmi palielinās jebkādu attiecīgo izstrādājumu toksicitāte vai spēja izraisīt atkarību;

b) tai piemīt raksturīgs aromāts;

c) tā veicina nikotīna ieelpošanu vai uzsūkšanos; vai

d) tā izraisa tādu vielu veidošanos, kurām ir CMR īpašības un kādā daudzumā, un, ja tā ir vai tas būtiski vai izmērāmi palielina kāda produkta CMR īpašības dalībvalstī.

(4.a) Veiktajos pētījumos ir jāņem vērā, kādam nolūkam attiecīgais izstrādājums ir paredzēts, un īpaši jāpārbauda emisijas, kas rodas degšanas procesā, kurā ir iesaistīta attiecīgā piedeva. Pētījumā arī jāpārbauda piedevas mijiedarbība ar citām attiecīgajos izstrādājumos esošajām sastāvdaļām. Ražotāji vai importētāji, kas savos tabakas izstrādājumos izmanto vienu un to pašu piedevu, var veikt kopīgu pētījumu, ja šo piedevu izmanto salīdzināma izstrādājumu sastāvā.

(4.b) Ražotāji vai importētāji sagatavo ziņojumu par veikto pētījumu rezultātiem. Šajā ziņojumā iekļauj zinātnisko publikāciju kopsavilkumu un detalizētu izklāstu, kas pieejams par šo piedevu un sniedz ar to saistīto iekšējo datu kopsavilkumu. Direktorāts var pieprasīt no ražotājiem un importētājiem papildu informāciju par attiecīgo piedevu. Šī papildinformācija tiek iekļauta ziņojumā.



(4c) Mazie un vidējie uzņēmumi, kas minēti grozītajā 2018. gada 9. augusta likumā par atbalsta shēmu mazajiem un vidējiem uzņēmumiem, ir atbrīvoti no pienākumiem saskaņā ar 4. līdz 4b punktu. **Šā panta** ja ziņojumu par attiecīgo piedevu sagatavo cits ražotājs vai importētājs.

(5) Ražotājiem un importētājiem ir jānorāda tā saskaņā ar 1. punktu sniegtā informācija, kuru tie uzskata par komercnoslēpumu.

(6) Attiecībā uz vielām, kas nav darva, nikotīns un oglekļa monoksīds, ko emitē cigaretes, un vielām, ko emitē tabakas izstrādājumi, kas nav cigaretes, ražotāji un importētāji norāda metodes, kas tiek izmantotas emisiju mērīšanai.

3.b pants. (1) Iepakojuma vienību, jebkāda ārējā iepakojuma un tabakas izstrādājuma **vai**, nikotīna paciņas **vai jauna nikotīna izstrādājuma** marķējumā nedrīkst būt iekļauts neviens elements vai ierīce, kas:

a) palīdz popularizēt tabakas **vai nikotīna izstrādājumu, nikotīna paciņu vai jaunu nikotīna izstrādājumu** vai stimulē tā patēriņu, radot kļūdainu iespaidu par minētā produkta īpašībām, ietekmi uz veselību, riskiem vai emisijām; marķējumā neietver informāciju par nikotīna, darvas vai oglekļa monoksīda saturu tabakas izstrādājumā;

b) liek domāt, ka attiecīgais tabakas izstrādājums, **nikotīna paciņa vai jauns nikotīna izstrādājums** ir mazāk kaitīgs nekā citi vai tā mērķis ir samazināt dažu kaitīgu dūmu sastāvdaļu ietekmi, vai tam ir vitalizējoša, enerģizējoša, ārstnieciska, atjaunojoša, dabiska, bioloģiska vai labvēlīga ietekme uz veselību vai dzīvesveidu;

c) atsaucas uz garšu, smaržu, jebkādiem aromatizētājiem vai citām piedevām vai to trūkumu;

d) atgādina pārtikas vai kosmētikas produktu;

e) ierosina, ka attiecīgais tabakas izstrādājums, **nikotīna maisiņš vai jauns nikotīna izstrādājums** ir vieglāk bioloģiski noārdāms vai rada citus ieguvumus videi.

(2) Iepakojuma vienības un jebkāds ārējais iepakojums nedrīkst radīt ekonomiska ieguvuma iespaidu, iekļaujot drukātus atlaižu kuponus, piedāvājot atlaides, bezmaksas izplatīšanu, divi par viena cenu vai citus līdzīgus piedāvājumus.

(3) Uz tabakas un tabakas izstrādājumu izplatīšanas automātiskajām ierīcēm, kā paredzēts 9. panta 3. punktā, ir arī 4. panta 1. punktā paredzētie brīdinājumi par ietekmi uz veselību. Grafiski attēlojumi tabakas un tabakas izstrādājumu izplatīšanas automātiskajās ierīcēs, izņemot brīdinājumus par ietekmi uz veselību, ir aizliegti.

4. pants (1) Katra cigarešu un tinamās tabakas iepakojuma vienība un jebkāds ārējais iepakojums **un**, ūdenspīpu tabaka, **nikotīna paciņas, un jaunieviesti tabakas izstrādājumi** un jauni nikotīna izstrādājumi, jābūt vispārīgam brīdinājumam, informatīvam uzrakstam un kombinētiem brīdinājumiem par ietekmi uz veselību. Katra smēķējamā tabakas izstrādājuma, kas nav cigaretes, tinamā tabaka **un**, ūdenspīpu tabaka, **nikotīna paciņas, un jaunieviesti tabakas izstrādājumi un jauni nikotīna izstrādājumi** iepakojuma



vienībai un jebkuram ārējam iepakojumam jābūt vispārīgam brīdinājumam, informatīvam uzrakstam un kombinētam brīdinājumam par ietekmi uz veselību.

Vispārējā brīdinājuma, informatīvā uzraksta, speciālā brīdinājuma un kombinēto brīdinājumu par ietekmi uz veselību saturs, izmantotās valodas, drukāšanas un noformēšanas metodes un dažādo 1. punktā minēto iepakojuma vienību un ārējā iepakojuma virsmas laukums, uz ko attiecas brīdinājumi un uzraksti, ir noteikti Luksemburgas Lielhercogistes noteikumos.

(2) Darvas, nikotīna un oglekļa monoksīda emisiju maksimālie līmeņi ir noteikti Luksemburgas Lielhercogistes noteikumos, kuros ir noteiktas arī šādu emisiju mērīšanas metodes.

Emisiju mērījumus, kas minēti 1. punktā, pārbauda Valsts veselības laboratorija vai cita veselības ministra apstiprināta laboratorija. Šādas laboratorijas nepieder tabakas rūpniecībai un neatrodas tās tiešā vai netiešā nekontrolē un ir pakļautas direktorāta kontrolei. Luksemburgas Lielhercogistes noteikumos paredz šādu laboratoriju apstiprināšanas un pārbaudes nosacījumus.

(...)

4.g punkts (1) MElektronisko cigarešu un uzpildes tvertņu ražotājiem un importētājiem ir obligāti jāiesniedz direktorātam paziņojumu par ikvienu šādu izstrādājumu, ko tie plāno laist tirgū.

(2) Šī panta 1. punktā minēto paziņojumu iesniedz elektroniskā veidā sešus mēnešus pirms dienas, kurā ir plānota izstrādājuma laišana tirgū. Jebkādu būtisku produkta izmaiņu gadījumā tiek iesniegts jauns paziņojums.

(3) Atkarībā no tā, vai šāds paziņojums attiecas uz elektronisko cigareti vai uzpildes flakonu, 1. pantā minētajā paziņojumā iekļauj šādu informāciju:

- a) ražotāja, atbildīgās juridiskās vai fiziskās personas Eiropas Savienībā un, ja piemērojams, importētāja Eiropas Savienībā vārdu/nosaukumu un kontaktinformāciju;
- b) visu produkta sastāvdaļu sarakstu un emisijas, kas rodas produkta lietošanas rezultātā, sadalījumā pēc zīmola un veida, norādot daudzumu;
- c) toksikoloģiskos datus, kas attiecas uz produkta sastāvdaļām un emisijām, tai skaitā karsējot, jo īpaši attiecībā uz to ietekmi uz patērētāju veselību ieelpojot, un, inter alia, ņemot vērā jebkādu atkarību;
- d) informāciju par nikotīna devām un uzņemšanu normālas lietošanas vai saprātīgi sagaidāmos lietošanas apstākļos;
- e) produkta sastāvdaļu aprakstu, tostarp, ja nepieciešams, elektroniskās cigaretes vai uzpildes flakona atvēršanas un uzpildes mehānismu;
- f) ražošanas procesa aprakstu, tostarp informāciju par to, vai tas ietver sērijveida ražošanu, un apliecinājumu tam, ka ražošanas process atbilst šī panta prasībām;
- g) apliecinājumu, ka ražotājs un importētājs uzņemas pilnu atbildību par tirgū laistā izstrādājuma kvalitāti un drošību normālas lietošanas vai saprātīgi sagaidāmos lietošanas apstākļos;



h) 4. punktā paredzētā naudas soda samaksas pierādījumu.

(4) Par katru 1. punktā minēto paziņojumu ir jāmaksā sods 5000 EUR apmērā.

Sods ir veicams maksājuma vai pārskaitījuma veidā, ieskaitot to Reģistrācijas un domēnu pārvaldes vārdā atvērtajā bankas kontā, norādot pieteikuma iesniedzēja identitāti un maksājuma vai pārskaitījuma mērķi.

(5) Ja direktorāts uzskata, ka iesniegtā informācija ir nepilnīga, tas ir tiesīgs lūgt informācijas papildināšanu.

(6) Elektronisko cigarešu un uzpildes flakonu ražotāji un importētāji ik gadu iesniedz direktorātam šādu informāciju:

a) visaptverošus datus par pārdošanas apjomiem pa zīmoliem un ražojuma veidiem;

b) informāciju par dažādu patērētāju grupu, tostarp jauniešu, nesmēķētāju, un galveno lietotāju grupu iecienītākajiem izstrādājumiem;

c) produktu pārdošanas metodi;

d) kopsavilkuma informāciju par augšminētajā sakarā veiktajiem tirgus pētījumiem ar tulkojumu angļu valodā.

Direktorāts uzrauga tirgus attīstību attiecībā uz elektroniskajām cigaretēm un uzpildes flakoniem, tostarp pierādījumus, ka to izmantošana ir vārti uz nikotīna atkarību un galu galā uz tradicionālu tabakas patēriņu jauniešu un nesmēķētāju vidū.

(7) Elektronisko cigarešu un uzpildes flakonu ražotāji un importētāji izveido un uztur informācijas vākšanas sistēmu par šo izstrādājumu iespējamo nelabvēlīgo ietekmi uz cilvēku veselību.

Ja komersants uzskata vai tam ir iemesls pieņemt, ka tā valdījumā esošās elektroniskās cigaretes vai uzpildes flakoni, kurus paredzēts laist tirgū vai, kas ir laisti tirgū, nav droši, to kvalitāte nav atbilstoša vai tie neatbilst šim tiesību aktam, komersants nekavējoties veic nepieciešamos koreģējošos pasākumus, lai panāktu konkrētā izstrādājuma atbilstību, attiecīgi izņemtu vai atsauktu no tirgus.

Šādos gadījumos komersantam ir pienākums nekavējoties informēt direktorātu, jo īpaši norādot riskus cilvēku veselībai un drošībai, veiktos korektīvos pasākumus un šādu korektīvo pasākumu rezultātus.

Direktorāts var pieprasīt no komersanta papildu informāciju par jebkādiem ar elektronisko cigarešu vai uzpildes flakonu drošību un kvalitāti saistītajiem aspektiem vai jebkādu iespējamu nevēlamu ietekmi.

8) Pēc Komisijas vai citu dalībvalstu kompetento iestāžu pieprasījuma direktorāts visu informāciju, kas saņemta saskaņā ar šo pantu, dara pieejamu Komisijai un pārējām Eiropas Savienības dalībvalstīm.

(9) Ja direktorāts konstatē vai tām ir pamatots iemesls uzskatīt, ka elektroniskā cigarete vai uzpildes flakons var radīt nopietnu risku cilvēku veselībai, neskatoties uz tā atbilstību šī panta noteikumiem, tas veic attiecīgus pagaidu pasākumus. Tas nekavējoties informē Eiropas Komisija un citu dalībvalstu kompetentās iestādes par veiktajiem pasākumiem un sniedz visu attiecīgo informāciju, kas ir tā rīcībā.

(...)



5. pants. Valdība izveido vai subsidē strukturētu apspriešanos un informācijas darbības ar šādiem uzdevumiem:

- palielināt sabiedrības informētību par veselības apdraudējumiem, kas saistīti ar tabakas patēriņu un eksponētību tabakas dūmiem, kā arī ieguvumiem, ko sniedz smēķēšanas atmešana un dzīvesveids bez tabakas dūmiem;
- palielināt sabiedrības informētību par veselības apdraudējumu, kas saistīts ar nikotīna paciņu un jaunu nikotīna izstrādājumu lietošanu;
- sniegt sabiedrībai informāciju par dažādu tabakas izstrādājumu sastāvdaļām, vai tirgū laistām nikotīna paciņām un jauniem nikotīna izstrādājumiem, norādot kaitīgo vielu līmeņus;
- piedāvāt konsultācijas sabiedrībai, jo īpaši cilvēkiem, kuri vēlas atmest smēķēšanu.

Ar smēķēšanu saistītajai informācijai par veselību un izglītošana veselības jomā jābūt nodrošinātai visos skolas izglītības līmeņos.

6. pants. (1) Smēķēšana ir aizliegta:

1. slimnīcās un to tuvumā;
2. vecāka gadagājuma cilvēkiem paredzēto iestāžu komunālajās daļās, kuras izmanto izmitināšanai, tostarp liftos un gaitenīšos;
3. uzgaidāmajās telpās pie ārsta, zobārsta un cita veselības aprūpes speciālista, kā arī medicīnisko analīžu laboratorijās;
4. aptiekās;
5. visu veidu izglītības iestādēs un to apkārtnē;
6. telpās, kas paredzētas nepilngadīgajiem, kuri jaunāki par sešpadsmit gadiem;
7. visās iekštelpu sporta vai atpūtas iestādēs;
8. kinoteātros, izklaides zālēs un teātros, kā arī ēku zālēs un koridoros, kur tie atrodas;
9. muzejos, mākslas galerijās, bibliotēkās un lasītavās, kas ir pieejamas publikai;
10. valsts ēkās, pašvaldību un publisko iestāžu zālēs un telpās;
11. jebkuros kolektīvos pasažieru transportlīdzekļos, pat ja tie ir nekustīgi vai novietoti stāvvietā;
12. rotaļu laukumos, kā arī visās sporta norises vietās ar nepilngadīgajiem, kas jaunāki par 16 gadu vecumu, kas tur nodarbojas ar sporta aktivitātēm;
13. a) sabiedriskās ēdināšanas uzņēmumos;
 - b) sabiedriskās ēdināšanas uzņēmumu konditorejas un maizes izstrādājumu nodaļās un konditorejas un maizes izstrādājumu tējnīcās;



14. diskotēkās nomenklatūras un klasifikācijas noteikumu izpratnē klasificētiem uzņēmumiem;
15. tirdzniecības centros, iepirkšanās centros un izstāžu zālēs, kas ir pieejamas sabiedrībai;
16. visu pārtikas veikalu tirdzniecības zonās;
17. bāros;
18. izmitināšanas iestāžu koplietošanas daļās, tostarp liftos un gaitenīšos.
19. jebkurā transportlīdzeklī, klātesot bērnam, kas jaunāks par divpadsmit gadiem.

(2) Aizliegums, kas minēts 1. punkta 1. apakšpunktā, neattiecas konkrēti uz smēķēšanas telpām, ko šajā nolūkā ir izveidojis slimnīcas operators un kas atrodas ārtelpu smēķēšanas zonās.

Izņemot smēķētāju telpas, kuras var ierīkot slēgtās psihiatriskajās nodaļās, vienā slimnīcā drīkst būt tikai viena smēķētāju telpa. Šai smēķēšanas telpai jāatrodas ārpus dienesta un organizētai tā, lai tabakas dūmi nenonāktu pie personāla vai sabiedrības. Piekļuve smēķēšanas telpām ir pieejama tikai hospitalizētiem pacientiem, kuri to pieprasa.

Katrā slimnīcā var atļaut tikai vienu āra smēķēšanas zonu. Šī smēķēšanas zona jāatdala no jebkuras slimnīcas piekļuves zonas. Tai jābūt skaidri atzīmētai kā vietai, kas paredzēta smēķētājiem.

(3) Vietās, kas minētas 1. punkta 13.a, 17. un 18. apakšpunktā, var ierīkot smēķēšanas zon. atsevišķā telpā, kurā nepiemēro šajā pantā minēto aizliegumu.

Smēķēšanas zonai jābūt aprīkotai ar dūmu novadīšanas vai gaisa attīrīšanas sistēmu.

Smēķēšanas zona jāprojektē un jākonstruē tā, lai mazinātu dūmu radītās neērtības nesmēķētājiem, un tā nevar būt tranzīta zona.

Dūmu ekstrakcijas vai gaisa attīrīšanas sistēmas tehniskās īpašības un iepriekšējā daļā minētos nosacījumus nosaka Lielhercogistes noteikumos.

Smēķēšanas telpas platība nedrīkst pārsniegt 30 % no telpas kopējās platības, kā noteikts ~~attiecīgi 2. panta e) un f) punktā~~ **2. panta 5. un 6. punktā vai** 1. punkta 18. apakšpunktā minēto izmitināšanas uzņēmumu koplietošanas daļām.

Smēķēšanas telpai jābūt skaidri norādītai kā smēķētājiem rezervēta telpa. Ir jāievieš viens vai vairāki signāli atgādinot par smēķēšanas aizliegumu nesmēķētājiem rezervētās zonās, lai ikviens varētu par to zināt.

Telpu apsaimniekotājam ir jāveic pasākumi, lai novērstu nepilngadīgo piekļuvi smēķēšanas telpai.

Smēķēšanas telpā nedrīkst sniegt nekādus pakalpojumus. Smēķēšanas telpā var ienest tikai dzērienus.

Smēķēšanas telpas darbībai ir nepieciešama iepriekšēja atļauja no ministra, kurš to piešķir, pamatojoties uz ziņojumu, ko iesniedz veselības direktorāts tikai tad, ja ir izpildītas šajā pantā noteiktās prasības.

Veselības direktorāts nodrošina iepriekš minēto prasību izpildi.



(4) Brīdinājumam par pasīvās smēķēšanas risku jābūt redzamā vietā pie smēķēšanas telpas ieejas un smēķēšanas zonās, kas minētas 2. un 3. punktā.

(5) Aizliegts lietot nikotīna paciņas **vai jaunus nikotīna izstrādājumus:**

1. šā panta 1. punkta 5. apakšpunktā minētajās iestādēs ;
2. telpās, kas minētas 1. punkta 6. apakšpunktā ;
3. **rotaļu laukumos vai** sporta norises vietās, kas minētas 1. punkta 12. apakšpunktā.

7. pants. (1) Orālai lietošanai paredzētas tabakas laišana tirgū, tirdzniecība, izplatīšana, piedāvāšana bez maksas, turēšana tirdzniecības nolūkos un imports komerciālos nolūkos ir aizliegts.

(2) Tādu paciņu laišana tirgū, pārdošana, izplatīšana vai piedāvāšana bez maksas, kurās ir mazāk par divdesmit **un vairāk nekā piecdesmit** cigaretes, kā arī konteineru, kuros ir mazāk par trīsdesmit **un vairāk nekā tūkstoš** gramiem tinamās tabakas, neatkarīgi no to iepakojuma, ir aizliegta.

2.a) Cigarešu skaitam iepakojuma vienībā jāatbilst 5 gab. reizināšanas nosacījumam.

Tinamās tabakas iepakojuma vienību daudzumiem jāatbilst šādiem nosacījumiem:

- a) katrai iepakojuma vienībai, kas sver **notrīsdesmit 30 g līdzpiecdesmit 50 g**, ir jābūt **piecu 5 g** daudzkārtņim;
- b) katrai iepakojuma vienībai, kas sver **nopiecdesmit 50 g līdzsimts 100 g**, jābūt **desmit 10 g** daudzkārtņim;
- c) katrai iepakojuma vienībai, kas sver **nosimts 100 g līdzpiecsimt 500 g**, jābūt **divdesmit piecu 25 g** daudzkārtņim;
- d) katrai iepakojuma vienībai, kas sver **nopiecsimt 500 g līdztūkstošim 1000 g**, jābūt **50 g** daudzkārtņim.”;

(3) Ir aizliegts bez maksas tirgot, pārdot, izplatīt vai piedāvāt tabakas izstrādājumus:

- a) ar īpašu raksturīgu aromātu;
- b) satur jebkādas tehniskas ierīces tabakas izstrādājumu smaržas, garšas vai to degšanas intensitātes modificēšanai;
- c) kas satur vitamīnus vai citas piedevas, kas rada iespaidu, ka tabakas izstrādājums ir labvēlīgs veselībai vai samazina veselības apdraudējumu;
- d) kas satur kofeīnu, taurīnu vai citas piedevas un stimulantus, kas saistīti ar enerģiju un vitalitāti;
- e) kas satur piedevas, kas ietekmē emisiju krāsu;
- g) kas satur piedevas, kas veicina nikotīna ieelpošanu vai uzņemšanu;



g) satur piedevas, kam nesadedzinātām piemīt kancerogēnas, mutagēnas un reproduktīvajai sistēmai toksiskas īpašības;

h) kuru sastāvā ir aromāti jebkurā no komponentiem, piemēram, filtri, papīrs, maisiņi un kapsulas vai jebkura tehniska ierīce, kas maina smaržu vai garšu attiecīgiem tabakas izstrādājumiem vai to degšanas intensitātei. Filtri, papīrs un kapsulas nedrīkst saturēt tabaku vai nikotīnu.

Tabakas izstrādājumi, kas nav cigaretes, karsējami tabakas izstrādājumi un tinamā tabaka, ir atbrīvoti no a) un h) apakšpunktā noteiktajiem aizliegumiem.

(4) Ir aizliegts tirgot, pārdot, izplatīt vai bez maksas piedāvāt nikotīna maisiņus, kas satur vai nu:

a) vairāk nekā 0,048 mg nikotīna vienā maisiņā;

b) piedevas, kas veicina nikotīna uzsūkšanos;

c) kofeīnu, taurīnu, KBD vai citas piedevas un stimulantus, kas saistīti ar enerģiju vai atslābināšanu.

Nikotīna maisiņiem jābūt aprīkoti ar bērnu drošības ierīci, un tiem jābūt drošiem pret viltojumiem.

Nikotīna maisiņu ražotājiem ir jāievēro higiēnas noteikumi, kas noteikti 4. pantā Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulā (EK) Nr. 852/2004 par pārtikas produktu higiēnu pārtikas aprītē iesaistītajiem tirgus dalībniekiem.

(5) Ir arī aizliegts laist tirgū, pārdot, izplatīt vai bez maksas piedāvāt jaunus nikotīna produktus, kas satur vairāk nekā 0,048 mg nikotīna uz gramu produkta.

Jauniem nikotīna izstrādājumiem jābūt aprīkoti ar bērnu drošības ierīci un tiem jābūt drošiem pret viltojumiem.

Jaunu nikotīna izstrādājumu ražotājiem ir jāievēro higiēnas noteikumi, kas noteikti 4. pantā Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulā (EK) Nr. 852/2004 par pārtikas produktu higiēnu pārtikas aprītē iesaistītajiem tirgus dalībniekiem.

8. pants. (1) Jaunu tabakas izstrādājumu ražotāji un importētāji iesniedz paziņojumu vadībai sešus mēnešus pirms dienas, kad plānots šādus produktus laist tirgū. Šādu paziņojumu iesniedz elektroniski. Paziņojumam pievieno jaunievietā tabakas izstrādājuma detalizētu aprakstu un tā lietošanas pamācību. **Direktorāts dara saskaņā ar šo pantu saņemto informāciju pieejamu Eiropas Komisijai.**

(2) Šī panta 1. punktā minētajā paziņojumā iekļauj šādu informāciju:

a) visu jaunievietoto tabakas izstrādājumu ražošanā izmantoto sastāvdaļu sarakstu un to daudzumus, kā arī emisijas un to līmeņus saskaņā ar 4. pantu;

b) informāciju par pieejamajiem zinātniskajiem pētījumiem attiecībā uz jaunievietā tabakas izstrādājuma toksicitāti, spēju izraisīt atkarību un pievilcību, jo īpaši saistībā ar izstrādājuma sastāvdaļām un emisijām;

c) informāciju par pieejamajiem pētījumiem, to kopsavilkumus un tirgus analīzi attiecībā uz dažādu patērētāju grupu, tostarp jauniešu un smēķētāju, iecienītajiem izstrādājumiem;



d) citu attiecīgi pieejamo informāciju, tostarp produkta riska/ieguvumu analīzi, paredzamo ietekmi uz tabakas patēriņa pārtraukšanu, tās paredzamo ietekmi uz tabakas patēriņu; kā arī

e) pierādījumu par 4. punktā paredzētā naudas soda samaksu.

(3) Jauno tabakas izstrādājumu ražotāji un importētāji iesniedz direktorātam jebkādu jaunu vai atjaunināto informāciju par pētījumiem, izpēti un citu informāciju, kas minēta 2. punkta apakšpunktos no b) līdz d). Direktorāts var pieprasīt, lai jaunieviesto tabakas izstrādājumu ražotāji vai importētāji veic papildu pārbaudes vai iesniedz papildu informāciju.

(4) Par katru 1. punktā minēto paziņojumu ir jāmaksā sods 5000 EUR apmērā. Sods ir veicams maksājuma vai pārskaitījuma veidā, ieskaitot to Reģistrācijas un domēnu pārvaldes vārdā atvērtajā bankas kontā, norādot pieteikuma iesniedzēja identitāti un maksājuma vai pārskaitījuma mērķi.

(5) Jauno tabakas izstrādājumu laišanai tirgū ir nepieciešama iepriekšēja atļauja, ko izsniedz ministrs pēc direktorāta ieteikuma.

9. pants. (1) Aizliegts laist tirgū, pārdot, turēt pārdošanai un importēt komerciālos nolūkos bērniem paredzētus konditorejas izstrādājumus un rotaļlietas, kas izgatavotas ar skaidru nodomu izstrādājumam vai tā iepakojumam piešķirt tabakas izstrādājuma, **nikotīna paciņas vai jauna nikotīna izstrādājuma**, vai elektroniskās cigaretes vai uzpildes flakona izskatu.

(2) Aizliegts pārdot vai piedāvāt bez maksas tabaku un tabakas izstrādājumus, **nikotīna paciņas, jaunus nikotīna izstrādājumus**, kā arī elektroniskās cigaretes un uzpildes flakonus nepilngadīgajiem, kas jaunāki par 18 gadiem. **Ja rodas šaubas par to, vai klienti ir vismaz 18 gadus veci, pārdevējam jāāpieprasa personu apliecinoša dokumenta uzrādīšana pārbaudes nolūkā.**

(3) Jebkuram automātiskās izplatīšanas ierīču operatoram, kas piegādā tabaku un tabakas izstrādājumus, elektroniskās cigaretes un uzpildes flakonus, **vai nikotīna paciņas vai jaunus nikotīna izstrādājumus**, ir jāveic pasākumi, lai novērstu nepilngadīgu personu, kas jaunākas par 18 gadiem, piekļuvi šādām ierīcēm.

(4) Jebkurš tabakas noiets vai veikals, kas piedāvā tabakas izstrādājumus pārdošanai, tāpat kā elektroniskajām cigaretēm un uzpildes flakoniem jānodrošina, ka šie izstrādājumi tiek glabāti tādā veidā, lai šie klienti tiem nevar piekļūt bez darbinieka palīdzības.

(5) Tabakas izstrādājumu, **nikotīna paciņu, jaunu nikotīna izstrādājumu** kā arī elektronisko cigarešu un uzpildes flakonu tālpārdošana, tostarp, ja pircējs atrodas ārvalstīs, ir aizliegta.

Aizliegta arī attālināti pārdoto tabakas izstrādājumu, kā arī elektronisko cigarešu un uzpildes flakonu iegāde vai ieviešana no citas Savienības dalībvalsts vai ieviešana no trešajām valstīm.

Šajā punktā noteiktie aizliegumi neattiecas uz darījumiem starp tirgotājiem un profesionāļiem.

10. pants. Šā likuma 3. panta, 3.a panta 1. **un 2. punkta, 1. un 2. apakšpunkta**, 3.b panta, 4.a panta 1. punkta, 4.b panta 5. punkta, 4.d, 4.e, 4.f, 4.g panta 1., 6. un 7. punkta, 4.h panta un 7. panta, 8. panta 1. punkta un 9. panta noteikumu pārkāpumi, kā arī Lielhercoga noteikumu pārkāpumi, kas jāizdod saskaņā ar 1. un 4.e pantu, ir sodāmi ar naudas sodu no EUR 251 līdz 50 000.



Par šā likuma 4.a panta 2. punkta un 6. panta noteikumu pārkāpumiem uzliek naudas sodu no 25 līdz 250 eiro.

Komersantiem, kas ir minēti šī likuma 6. panta 1. punkta 13 a) apakšpunktā, kā arī 17. un 18. punktā vai personai, kas rīkojas to vārdā un, kas apzināti nenodrošina, ka uzņēmums ievēro iepriekš minētajā pantā noteikto aizliegumu, piemēro naudas sodu no 251 EUR līdz 1000 EUR. Naudas sods identiskā apmērā tiek piemērots jebkuram komersantam vai personai, kas rīkojas tā vārdā un, kurš uzņēmumā ierīko smēķēšanas telpu, kas skaidri apzīmēta kā telpa, kas speciāli ierādīta smēķēšanai, bet kas neatbilst iepriekš minētā panta 3. punktā noteiktajām prasībām.

Gadījumā, ja divu gadu laikā pēc galīgā sprieduma tiek pieļauts atkārtots pārkāpums, šī panta 1. punktā paredzēto maksimālo naudas sodu var dubultot.

Šī panta 1 punktā paredzētajiem sodiem ir piemērojami Kriminālkodeksa 1. grāmatas un Kriminālprocedūras kodeksa 130-1. līdz 132-1. panta noteikumi.

10.a pants. (1) Neskarot Kriminālkodeksa 10. pantu, noteikumu pārkāpumi šā likuma piemērošanu izmeklē un reģistrē Muitas un akcīzes administrācijas amatpersonas, turpmāk "ADA", sākot no vecākā seržanta pakāpes un augstāka līmeņa. Minētās amatpersonas ir tiesīgas veikt pārbaudes par atbilstību šim likumam.

(2) Pildot savus pienākumus saskaņā ar šo pantu, ~~Muitas un akcīzes pārvalde~~ minētajiem ADA ierēdņiem ir tiesu policijas darbinieku statuss. Par visiem pārkāpumiem tiek ziņots, sniedzot rakstveida paziņojumu, ko izmanto kā pierādījumu, ja nav pierādījumu par pretējo. Viņu kompetence aptver visu Luksemburgas Lielhercogistes teritoriju.

(3) Pirms stāšanās amatā, Luksemburgas apgabaltiesā, kas izskata civillietas, viņi nodod šādu zvērestu: "Zvēru pildīt savus pienākumus godprātīgi, precīzi un objektīvi."

(4) Amatpersonām ~~Muitas un akcīzes pārvaldē~~, kas minētas šajā pantā, jābūt apguvušām īpašu profesionālo apmācību par noziedzīgu nodarījumu izmeklēšanu un atklāšanu, par šā likuma un tā īstenošanas noteikumu noteikumiem.

ADA organizē īpašu profesionālo apmācību kā daļu no tālākizglītības valsts amatpersonām, kā to prasa ADA.

Īpašā profesionālās apmācības programma, kas ir teorētiska un nevar turpināties vairāk nekā 10 stundas par šajā likumā noteikto pārkāpumu izmeklēšanu un atklāšanu un tās īstenošanas regulas. Mācību programmas saturu nosaka Lielhercogistes noteikumi. Šī regula arī ~~nosaka~~ **precīzē** sīki izstrādātus noteikumus par satura zināšanu pārbaudi, ko organizē ADA trīs mēnešu laikā pēc tā perioda beigām, kurā notiek kursi.

Testus atsevišķi vērtē divi vērtētāji. Kandidāts nokārto eksāmenu, ja ir saņēmis vismaz pusi no maksimālā punktu skaita katrā pārbaudījumā, ar nosacījumu, ka kopējais iegūtais punktu skaits ir vismaz ~~trīs piektdaļas~~ **divas trešdaļas** no kopējā maksimālā punktu skaita, ko var iegūt.



Neveiksmes gadījumā kandidāts var piedalīties nākamajā zināšanu pārbaudē, ko organizē ADA. Kandidāts var atkal piedalīties apmācībā.

(5) (2) Veselības direktorāta ārsti, kuriem ir tiesu policijas darbinieka statuss grozītā 1980. gada 21. novembra Veselības direktorāta organizācijas likuma 8. panta izpratnē, ir atbildīgi par 3.a panta 1. un 2. punkta, 3.b panta, 7. un 9. panta pārkāpumu izmeklēšanu un atklāšanu.”

(3) Veselības direktorāta Veselības inspekcijas nodaļas ar nosaukumu “Veselības inspektors” ierēdnis ir tiesu policijas darbinieka statusā, lai konstatētu 6. panta 2., 3. un 4. punkta noteikumu pārkāpumus.

Par visiem pārkāpumiem tiek ziņots, sniedzot rakstveida paziņojumu, ko izmanto kā pierādījumu, ja nav pierādījumu par pretējo. Viņu kompetence aptver visu Luksemburgas Lielhercogistes teritoriju.

Pirms stāšanās amatā, Luksemburgas apgabaltiesā, kas izskata civillietas, viņi nodod šādu zvērestu: “Zvēru pildīt savus pienākumus godprātīgi, precīzi un objektīvi.

Šajā punktā minētajām Veselības inspekcijas daļas amatpersonām jābūt pabeigušām īpašu profesionālo apmācību par pārkāpumu izmeklēšanu un atklāšanu, kā arī par 6. panta 2., 3. un 4. punkta noteikumiem.

Apmācības organizē Veselības direktorāts kā daļu no valsts amatpersonu nepārtrauktas apmācības atbilstoši Veselības inspekcijas nodaļas vajadzībām.

Apmācības ilgst ne vairāk kā četras stundas. Tās ir teorētiskas un attiecas uz Lielhercogistes 2007. gada 26. janvāra noteikumu 6. panta 2., 3. un 4. punktu, ar ko nosaka atsevišķu telpu ekstrakcijas vai attīrīšanas sistēmu tehniskos parametrus sabiedriskās ēdināšanas uzņēmumos, konditorejas izstrādājumos un maizes ceptuvēs, un Lielhercogistes 2013. gada 27. novembra noteikumu, ar ko nosaka smēķēšanas telpu ekstrakcijas vai attīrīšanas sistēmu tehniskos parametrus un projektēšanas procedūras dzirdināšanas iestādēs un izmitināšanas iestāžu koplietošanas telpās, pārkāpumu izmeklēšanu un konstatēšanu. Mācību programmas saturu nosaka Lielhercogistes noteikumi. Šajā regulā ir noteikti sīki izstrādāti noteikumi par satura zināšanu pārbaudi, ko organizē Veselības direktorāts trīs mēnešu laikā pēc tā perioda beigām, kurā notiek kursi.

Testus atsevišķi vērtē divi vērtētāji. Kandidāts nokārto eksāmenu, ja viņam katrā testā ir iegūta vismaz puse no maksimālā punktu skaita, ja kopējais iegūto atzīmju skaits ir vismaz divas trešdaļas no kopējā maksimālā punktu skaita, ko var iegūt.

Neveiksmes gadījumā kandidāts var atkārtoti kārtot nākamo zināšanu pārbaudi, ko organizē Veselības direktorāts. Kandidāts var atkal piedalīties apmācībā.

(4) Pašvaldības ierēdņi, kas nokārtojuši karjeras attīstības pārbaudījumu un atbilst Kriminālkodeksa 15-1.a panta 2. un 3. punkta nosacījumiem, ja nav pierādījumu par pretējo, ar oficiālu dokumentu palīdzību meklē un konstatē 6. panta 1. punkta 12. apakšpunkta un 5. panta 3. apakšpunkta pārkāpumus.

11. pants. Gadījumā, ja pārkāpumi pārkāpumi saskaņā ar 4.a panta 2. punkta un 6. panta noteikumiem, naudas sodus var uzlikt Lielhercogistes policijas amatpersonas, ko šim nolūkam pilnvarojis Lielhercogistes



polīcijas ģenerāldirektors, un Muitas un akcīzes pārvaldes amatpersonas, ko šim nolūkam pilnvarojis Muitas un akcīzes pārvaldes direktors.

Par pārkāpumiem, kas sodāmi saskaņā ar 6. panta 1. punkta 12. apakšpunktu un 5. punkta 3. apakšpunktu, soda naudu var uzlikt pašvaldības amatpersonas, kas atbilst Kriminālkodeksa 15-16. panta 10. a panta 4. punkta nosacījumiem.

Naudas sods ir pakļauts nosacījumam, ka likumpārkāpējs piekrīt veikt naudas soda tūlītēju samaksu attiecīgi pilnvarotajai amatpersonai vai, ja naudas sodu nav iespējams iekasēt pārkāpuma izdarīšanas vietā, to samaksā pavēstē noteiktajā termiņā. Pēdējā gadījumā samaksu iespējams veikt Luksemburgas Lielhercogistes policijas iestādē, Muitas un akcīzes birojā vai ar pārskaitījumu uz pavēstē norādīto pasta vai bankas kontu.

Naudas sodu aizstāj ar standarta paziņojumu par soda naudas uzlikšanu:

1. ja likumpārkāpējs noteiktajā termiņā nav samaksājis;
2. ja likumpārkāpējs paziņo, ka nevēlas vai nespēj samaksāt nodokli(-ļus);
- 3) ja likumpārkāpējs nodarījuma izdarīšanas brīdī bija nepilngadīgs.

Naudas soda apmēru un samaksas kārtību nosaka Luksemburgas Lielhercogistes noteikumi, kas nosaka arī šī panta piemērošanas kārtību.

Visas samaksas atgādinājumu izsniegšanas izmaksas ir naudas soda neatņemama sastāvdaļa.

Iekasējamā naudas soda apmērs nedrīkst pārsniegt 10. panta 2. punktā paredzēto maksimālo naudas sodu.

Soda samaksa 30 dienu laikā pēc pārkāpuma konstatēšanas, pieskaitot visas izmaksas, kas ir minētas šī punkta 5. apakšpunktā, aptur visas procesuālās darbības.

Ja naudas sods ir samaksāts pēc šā termiņa, to atlīdzina attaisnošanas gadījumā un atskaita no uzliktā naudas soda un no visiem tiesāšanās izdevumiem notiesāšanas gadījumā.

(...)